

## 4- tasis tarptautinis SAINT forumas Brixen'e

Ketvirtasis tarptautinis SAINT forumas Brixen'e ir šiemet surengtas kaip specialistu konferencija, kurios metu daug kalbėta apie gelbėjimo tarnybas, pranešėjai pristatė jaunimo darbą, visuomenės pirmosios pagalbos mokymą bei pagalbą nukentėjusioms nuo nelaimingu atsitikimų užsienio šalims. Tai atskleidė plačią SAINT narių organizacijų veiklos sferą.

Prireikė 2312 Pietu Tirolio Weiße Kreuz (WK) civilines saugos savanorių ir savanorių, dirbančių WK Brixen'o skyriuje, darbo valandų, taip pat nesuskaičiuojamų Weiße Kreuz ir SAINT generalinio sekretoriato administracinio darbo valandų, kad būtų užtikrinta, jog 500 samarieciū susitikimas paliktu gera išpūdį visiems dalyviams.

Specialistų konferencijos ir kartu vykusio SAINT patariamųjų tarybos posėdžio metu buvo pristatytos reikšmingos SAINT raidos perspektyvos:

- 2006 m. birželio 2-5 d. Esene pirma karta įvyks Europos pirmosios pagalbos konkursas „SAINT varžybos“. SAINT varžybos galetu būti organizuojamos ir ateityje- tais metais, kuriais nevyksta kas antrus metus rengiamas SAINT forumas.

- SAINT jaunimo organizacijos deda pastangas, kad būtų rengiama daugiau bendrų tarptautinių jaunimo ir jaunu suaugusiųjų susitikimų, pavyzdžiui, tarptautinių stovyklų.

- Ilgalaičiu mainų programų, tokiu kaip šiuo metu vykdoma tarp Lietuvos ir Vokietijos samarieciū organizacijų, pagalba ketiname išplėsti savanorių mainus. Be to, naudojantis trumpalaikėmis stažuotėmis bei bendrais specialistų seminarais bus pletojami ekspertų mainai.

- SAINT interneto puslapyje esanti informacija apie Europos gelbėjimo tarnybas bus papildyta duomenimis apie civilinę saugą Europoje.

- Vykdamas kita dideli projektą bus sukurta bendra terminų duomenų bazė visomis dešimt dabartinių SAINT narių organizacijų ir trimis kandidatų organizacijų kalbomis. Kalba yra ir jungiantis, ir skiriantis veiksnys bendraujant tarptautinių mastu. Specifiniai gelbėjimo ir greitosios pagalbos sričių terminai, neretai salygoti nacionalines situacijos, kiekvienam vertėjui yra nemenkas iššūkis.



Naujasis SAINT prezidentas Dr. Friedhelm Bartels

Todel, pavyzdžiui, savoka „gelbetojas paramedikas“ Austrijoje ir Vokietijoje nėra identiška mokymo ir veikimo srities prasme. Visi specialūs terminai bus apibrėžti šioje negincijamai būtinoje terminų duomenų bazėje ir bus galima pasižiūrėti jų apibūdinimus užsienio kalbomis.

- Stipriname SAINT narių organizacijų bendradarbiavimą teikiant tarptautinę humanitarinę pagalbą. Ateityje neatidėliotina pagalba užsienyje teks jungtines tyrimo ir ekspertų grupes bei tiksliniai burliai, sudaryti iš ivairių narių organizacijų, specialiai apmokyti veikti užsienyje ir aprūpinti tam tinkama iranga. Savanoriai tam tikru būdu taip pat bus itraukti į ekspertų ir tikslines grupes. Tikslines komandas bus sukurta per keletą ateinančių metų ir bendrų tarptautinių kursų metu bus iš dalies paruošti savo užduotims.

„SAINT savanoriško darbo misijos pareiškimu“, išdestytu SAINT forumo pabaigoje, pažymimas posukis link intensyvaus užimtumo, i musu užduotis itraukiant savanorius.

Savanorių darbas musu organizacijose yra, šalia finansinio indelio, ypatingas jėgos, energijos ir darbingumo, skiriantis musu nuo komerciniu imoniū, šaltinis. Todel SAINT organizacijų sprendimu priemimo ir vykdomieji organai turi svarbia pareiga užtikrinti, kad savanoriška veikla vykdamas musu uždavinius butu ir išliktu patraukli visuomenei.

Tai gali buti pasiekta tik profesionaliai ir kokybiškai vadovaujant ir skiriant demesio pagrįstems savanorio, atiduodancio savo jėgas ir kurybiškuma be jokio atlygio, poreikiams ir norams. Ketindami visa tai pasiekti, mes ne tik ieškome savanoriū, norinciu padeti ateityje teikiant tarptautine pagalba nelaimingu atsitikimu atvejais. Mes taip pat ieškome savanoriū, kurie padetu versti, pavyzdžiui, musu laikrašti „SAINT direct“ i visas musu nariū organizacijų nacionalines kalbas, kurie noretu dalyvauti daugiakalbes gelbėjimo ir greitosios pagalbos terminu duomenų bazes kurimo projekte.

Be to, SAINT ieško organizacijų, norinciu tapti partneremis, Graikijoje, Ispanijoje, Portugalijoje, Kipre, Maltoje ir Estijoje. Todel jei užmegsite ryšiu su šiu šaliu nesiekianciomis pelno altruistinemis grupemis, dirbanciomis gelbėjimo, civilines saugos arba pirmosios pagalbos mokymo srityse, busime labai dekingi už bet kokia informacija arba kontaktu palaikyma.

*Dr. Friedhelm Bartels  
SAINT prezidentas*

### TURINYS:

#### Medicinos paslaugu rinka

Fußballweltmeisterschaft 2006.....2

#### Pietu Tirolio Baltasis Kryžius (WK)

Savanoriška bendruomenine tarnyba ..... 2

#### RSA Latvija

Vaiku reabilitacijos centras..... 2

OV Rezekne ieško organizacijos partneres 3

#### SFOP Lenkija

Metro-Edukacija programa.....3

#### Europos naujienos

Ryšiai ES .....3

Eurovoc.....3

#### Tarptautinis jaunimas

SAINT konkursas 2006.....3

#### ASB Vokietija

Nauja savanoriška tarnyba .....4

Lešu rinkimas paveldint .....4

Datos.....4

Informacija apie leidini .....4

#### Priedas:

Pagrindiniai principai

## Gelbejimas ir pagalba

### Medicinos paslaugu rinka: Pasaulio taure 2006

Keturias savaites Vokietijos ASB regionine organizacija Rheinland-Pfalz bus atsakinga už medicininio paslaugu teikima už



Kaiserslautern stadiono riba 2006 m. Pasaulio taures metu. Kad toks didelis projektas butu sėkmingai

igyvendintas, butina tureti pakankamai kvalifikuotu padejeju, atitinkanciu tokius reikalavimus:

- Gelbetojo, gelbetojo paramediko, gelbetojo padejejo arba lygiaverte kvalifikacija;
- Ankstyvosios defibriliacijos išmanymas;
- Vokieciu kalbos mokejimas;
- Anglu arba kitos užsienio kalbos mokejimas butu privalumas.

Jau žinoma, kad tikrai dalyvaus Pietu Tirolio partneres organizacijos Weiße Kreuz samariečiai; ASBŌ taip pat išreiške savo susidomejima. Kadangi to tikriausiai nepakaks, dar karta kvieciame registruotis visus susidomejusius SAINT organizaciju žmones. Mažiausiai viena savaite reiketu palikti paskirstyti užduotis. Savaiame suprantama, kad apgyvendinimu ir maitinimu pasirupins ASB Rheinland-Pfalz regionine organizacija.

*Jei turite klausimu arba norite susitarti, prašome kreiptis i Gerhard Denz iš ASB Rheinland-Pfalz regionines organizacijos.*

*Darbininku samarieciu organizacija LV Rheinland-Pfalz e.V., Kaiserstr. 57-61, 55116 Mainz, Tel.: +49/6131/9779-0, Fax: +49/6131/9779-23, El. paštas: g.denz@asb-rp.de.*

### Pirmieji bendruomenines paslaugas teikiantys savanoriai Weiße Kreuz (FZD)

2005 m. birželio pradžioje Weiße Kreuz dirbo paskutiniai penki bendruomenines paslaugas teikiantys darbuotojai. Nuo 1991 m. regionine gelbejimo organizacija Weiße Kreuz dešimties menesiu laikotarpiui priimdavo dirbti bendruomeninius darbuotojus, atsakiusius karines tarnybos del moraliniu ar religiniu isitikinimu. Paskelbus nauja projekta i FZD užsiregistravo 18 žmonių. 2005 m. rugsejo 1 d. vienuolika bendruomeniniu savanoriu pateike ataskaitas apie savo tarnyba Weiße Kreuz. Per pastaruosius 15 metu Weiße Kreuz bendruomenine tarnyba atliko apie 2500 žmonių. Jie dažniausiai buvo skiriami lydeti pervežamus ligonius. Šioje srityje šie žmones padare daug vertingo darbo. 2004 m. bendruomeniniai darbuotojai paslaugas teike 122 257 valandas, taciau tai sudaro tik mažiau

nei 8% visu Weiße Kreuz darbuotoju darbo valandu. Ateityje bendruomenines paslaugas bus teikiamos tik savanorišku pagrindu. Savanoriais gali buti 18- 28 metu vyrai ir moterys.

Weiße Kreuz deda daug pastangu, kad sukurtu savanorišku bendruomeniniu paslaugu projekta, kurio deka šis darbas butu patrauklus ir teikiantis žiniu. Organizacija savanoriškos bendruomenines tarnybos metais siulo placius 460 valandu trukmes mokymus, kurie, bendruomeniniams darbuotojams pabaigus tarnyba, gali buti naudingi tiek asmeniniame, tiek profesiniame gyvenime. Vienuolika bendruomeniniu darbuotoju ju prašymu yra skiriami i aštuonis skirtingus skyrius. Weiße Kreuz pasirupina mokymais, maitinimu ir apgyvendinimu, o valstybe kiekviena menesi moka 43380 Euro Bendruomeniniai tarnautojai apdraudžiami pensiniu ir nelaimingu atsitikimu draudimu. Vienuolika savanoriu bendruomeniniu darbuotoju atlieka reikšminga



SERVIZIO CIVILE NAZIONALE

darba lydint ir prižiurint pervežamus ligonius. Tai yra paprasčiausia pagalba, informacijos buvimas ir

perdavimas ir, svarbiausia, padavimas ir, svarbiausia, bendravimas su vežamu ligoniu. Ateityje Weiße Kreuz besidomintiems žmonems pasiulys galimybę atlikti savanoriška bendruomenine tarnyba viename iš 30 Pietu Tirolio organizacijos skyriu.

*Jei turite klausimu, prašome kreiptis: regionine gelbejimo organizacija Weiße Kreuz, PR, Dr. Prisca Prueger, Tel. +39 0471/444-393; Fax -374; El. paštas: presse@wk-cb.bz.it. Ataskaitas ir kitos informacijos rasite interneto puslapyje www.wk-cb.bz.it.*

## Projektai ir partneriai

### Vaiku reabilitacijos centras Rygoje: keliones ataskaita arba “Kartais norai išsipildo”

Šiemet ir vel ketinome paremti RSA vaiku kriziu centra Rygoje. Parama daugiausia sudare dviem sunkvežimiais vežami baldai. Visus paaukotus daiktus i automobilius sukrove savanoriai.

Šeštadieni, 2005 m. liepos 2 d., buvome pasirengę važiuoti. Keturi ASB Hamburgo vykdomosios valdybos nariai dviem sunkvežimiais su priekabomis keltu iš Rostoko išvyko i Liepoja Latvijoje, o iš ten- i Ryga. Pirmadieni, liepos 4 d., apie 1.30 val. nakties sunkvežimiai sustojo Maras centro aikšteleje. Pirmadienio ryte RSA direktorius Andris Berzinš ir jo padejejas Antra Lapina parode musu partneres organizacijos veiklos sritis.



Pamateme dvi irengtas prižiurimas gyvenamasis vietas, vaiku namus, kuriuose gyvena 20 vaiku, nukentejusiu nuo nelaimingu atsitikimu apgyvendinimo namus ir skyriaus biura. Antradieni, liepos 5 d., vaiku kriziu centru oficialiai perdaveme tai, ka atvežeme. Dalyvavo ir spaudos bei televizijos atstovai, kurie buvo pakviesti iš anksto.

Spaudos konferencijos metu ypac nudziugino Latvijos parlamento socialinio aprupinimo komiteto nario pranešimas, jog bus skirstomi Latvijos biudžeto fondai, kurie buvo atideti dvejiems metams. Dar ta pati vakara Andris Berzinš buvo paprašytas pateikti centro išorinio fasado remonto išlaidu samata, kad butu galima pradeti remonto darbus.

Taigi musu atvežta labdara padare lemiamą itaka atnaujinant bebaigiancius išblesti procesus Latvijos valdžioje.

Išvada: Latvijai nereikia paramos vystymuisi, taciau jai reikia partneriu, kurie padetu kurti dar ne visiškai išsivysciusias socialines strukturas ir pagelbetu partneriams ivairiu projektu metu. Hamburgo samarieciu organizacija džiaugsis galedama tai testi, be to, jai labi malonu tureti tokius puikius partnerius.

**Kontaktai:**

**Karin Hanssen,** Darbininku samarieciu organizacijos direktore, OV Hamburg-West, Rissener Dorfstr. 40, 22559 Hamburg, Tel.: +49/40/811601, Fax: +49/40/81960098 ULOhmann@asb-hamburg.de.

**Andris Berzinš,** Rigas Samariesu Apvieniba (RSA) direktorius, Visbijas prosp. 18, LV-1014 Riga/Latvija, Tel.: 0037/1/7518151, Fax: 0037/1/7518078, El. paštas: samaritan@apollo.lv.

Rygos “Maras vaiku kriziu centro”, skirto 50 benamiu gatves vaiku, renovacijos ir irengimo projektas parengtas Vokietijos ASB-OV Hamburg-West bendradarbiaujant su Vokietijos ASB ir Latvijos samarieciu organizacija Rygoje. Igyvendinant ši projekta Hamburgo samariečiai 2005 m. vasara aplanke savo partnerius Rygoje ir atveže du sunkvežimius paramos.

## Metro Group remia Lenkijos Samariecių federacijos steigimą



Praėjusiais metais Jasien našlaiciu namuose sėkmingai įgyvendinusi socialinį projektą, "Metro Group Poland", kurios vienas iš narių yra DIY parduotuvė

"Praktiker", nusprendė ir šiemet testuoti bendradarbiavimą su Vokietijos ASB. Įgyvendinant projektą mokiniai, mokytojai ir Praktika konsultantai dirbo Zakliczyn senelių namuose netoli Krokuvos. Jie dažė sienas ir klojo naujas grindis. Dirbant padėjo partneriai, kolegos iš "Praktiker Poland", kurie davė reikalingu medžiagu ir suteikė specialistų konsultacijas. Perdavus suremontuotus kambarius, gyventojai už pagalbą atsidekojo kulturine programa.

Tolesnis ilgalaikis metodinis ir didaktinis Lenkijos "Metro-Edukacija-Programme" vystymasis be kitų sričių apima ir aktyviai parama jaunu žmonių socialiniam mokymui. Socialinė kryptis yra neatskiriama Europos Metro Group edukacinio tinklo dalis, kasmet itraukiančio ir Vokietijos Metro Group mokinius.



Daugiau informacijos teiraukites Samarytanska Federacija Organizacji Pozarządowych, Rynek 1, PL 32-840 Zakliczyn, Contact: **Ryszard Kuczynski** (kalba lenkiškai), **Barbara Smistek** (kalba angliškai); Tel./Fax: +48/14/6652095, El. paštas: sfop@sfop.org.pl arba Vokietijos Darbininkų Samariecių organizacijos, **Elzbieta Rupala**, užsienio pagalbos departamentas, E. paštas: e.rupala@asb.de.

Europos institucijų administracinės struktūros apžvalga, taip pat yra patikimas informacijos šaltinis norint surasti aukštų tarnautojų vardus ir adresus. Leidinys leidžiamas vokiečių, anglų ir prancūzų kalbomis, o už 50 Euro jį išsityti galima iš Leidybos departamento prekybos agentu. Parsisiuskite pardavimo agentu sarašą iš interneto adresu [http://publications.eu.int/others/sales\\_agents\\_d\\_e.html](http://publications.eu.int/others/sales_agents_d_e.html) arba faksu (352) 29 29-42758 užsisakykite spausdintą versiją, kuria Jums atsius paštu.

Oficialus ES žinynas yra parengtas pagal nuolat atnaujinama daugiakalbe IDEA duomenų bazę, kuria galima rasti adresu <http://europa.eu.int/idea/>

### Eurovoc – daugiakalbis žodynas

Eurovoc yra daugiakalbis žodynas, apimantis visas Europos bendrijų veiklos sritis. Jame minimi dokumentai pateikiami rodykleje, o vartotojas juos gali rasti dokumentų peržiūros sistemoje. Šiuo metu Eurovoc galima rasti 16 oficialiu Europos Sąjungos kalbų, taip pat rusų, bulgarų, albanų, rumunų ir estų kalbomis. Žodyną rasite interneto puslapyje <http://europa.eu.int/celex/eurovoc>.

## Tarptautinis jaunimas

### 1. Tarptautinis 2006 m. jaunimo pirmosios pagalbos konkursas "SAINT varžybos"



Tarptautinis pirmosios pagalbos konkursas "SAINT varžybos" yra ypatingas jaunimo susitikimas. Šis konkursas kaip bandomasis projektas įvyks 2006 m. birželio 2-5 d. Esene, Vokietijoje. Dalyvaus SAINT narių organizacijų ir Norvegijos liaudies pagalbos jaunimas ir jauni suaugusieji, apmokyti teikti pirmąją pagalbą arba medicininę pagalbą.

Daugiau informacijos teiraukites **Peter Goldschmidt**, Nelaimingų atsitikimų mokymo departamento vadovas, Tel. +49.221.47605-277, El. paštas: p.goldschmidt@asb.de und **Juliane Scholz**, ASJ federalinio jaunimo biuro vadovė, Tel. +49.221.47605-247, El. paštas: j.scholz@asb.de.

### SAINT Online

#### Ar noretumete:

- gauti SAINT direct elektronine versija?
- gauti informacijos apie samariečių organizacijas tarp kas ketvirtį leidžiamu SAINT direct leidiniu?
- gauti naujausius darbo SAINT medicinos srityje pasiūlymus?
- dalyvauti virtualiose diskusijose ir balsuoti ivairiais klausimais vos vienu klavišo paspaudimu?
- Iš karto naudoti visas SAINT direct nuorodas?

Jei taip, užsisakykite SAINT naujienas interneto svetaineje adresu [www.samariter.org](http://www.samariter.org), paspaude NEWSLETTER. Čia Jus galite įvesti ir pakeisti elektroninio pašto adresą.

### Regionine Latvijos organizacija ieško partneriu

Regionine Latvijos Rezekne miesto organizacija ieško samariečių organizacijos, kad padėtų teikti ivairias socialines paslaugas, tokias kaip namai nukentejusiesiems nuo nelaimingų atsitikimų, prižiurimas gyvenamasis vietas ir parama šeimoms. Kreipkites i RSA Latvia: **Andris Berzins**, Rigas Samariesu Apvieniba (RSA), Visbijas prosp. 18, LV-1014 Riga/Latvija, Tel.: +37/1/7518151, Fax: +37/1/7518078, El. paštas: samaritan@apollo.lv.

## Europos naujienos

**Oficialus Europos Sąjungos 2005 m. žinynas: užmegzkite ryšius Europos Sąjungoje**

Oficialus Europos Sąjungos žinynas pateikia

## Savanoriai

### ASB pradeda nauja savanoriška tarnyba

**Pavyzdinis projektas pagal Federalines Šeimos, pagyvenusių žmonių, moterų ir jaunimo ministerijos programą "Pilietinės visuomenės skatinimas- savanoriškos paslaugos tarp skirtingu kartu".**

Rasti žmonių, norinčių pagal paskyrimą dirbti savanoriška darbu, reikalaujanti daug pastangų ir laiko, yra pagrindinis ASB projekto "Ieškomi mentoriai" tikslas. Nustatyta laika mentoriai padetu žmonėms, reikalingiems paramos tam tikru jų gyvenimo periodu, pavyzdžiui, persikeliant gyventi į senelių namus, jaunimui paliekant mokykla ir išsijungiant į darbo rinką arba padedant sunkiai serganciu žmonių artimiesiems.

Projektu siekiama pritraukti įvairių amžiaus grupių žmonių, norinčių bent tris mėnesius po dešimt valandų per savaitę dirbti šioje srityje. Savanoriai tarnybos metu bus apdrausti nelaimingu atsitikimu ir civilines atsakomybes draudimu, o jų išlaidos bus kompensuojamos.

Savaime aišku, kad bus pasirūpinta tinkamu veiklos pristatymu bei atitinkamu parengimu. Projekte dalyvauja devynios ASB asociacijos iš Saksonijos, Brandenburgo, Rheinland-Pfalz ir Šiaurės Reino Westfalijos.

Pavyzdinį projektą remia Federalinė šeimos, pagyvenusių žmonių, moterų ir jaunimo ministerija. Jo tikslas- užtikrinti būtinausias sąlygas savanoriškoms paslaugoms, teikiamoms tarp skirtingu kartu. Freiburgo Protestantų taikomojo mokslo universiteto Pilietinės visuomenės vystymo

centras šioje srityje atlieka mokslinius tyrimus. *Informacijos apie tyrimus ir daugiau informacijos kreipkitės: ASB spaudos tarnyba: Dorothee Mennicken, Tel.: +49/221/47605-296, Bianca Fornoff, Tel.: +49/221/47605-233, Fax: -297, www.asb.de. Daugiau informacijos kreipkitės i Doris Siebolds, Vokietijos darbininku samariecių organizacija, Tel.: +49(0)221/47605-374, Fax: -495, El. paštas: d.siebolds@asb.de.*

Mentoren gesucht!

Freiwilligendienst im ASB



## Pinigai socialiniam darbui

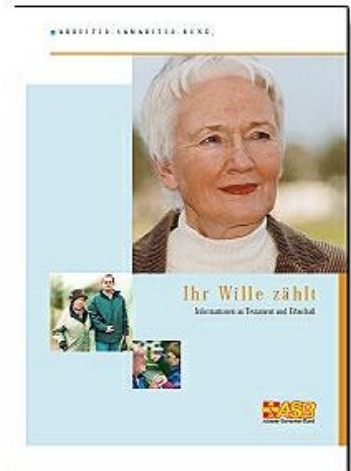
### Nepalikite aukojimo testamentu atsitiktinumui: ASB lešu rinkimas paveldint

Prognozuojama, kad 2010 metais vien Vokietijoje bus paveldeta turto už daugiau kaip du milijonus euru. Be to, nemaža dalis testatorių noretu savo testamentu paaukoti ne pelno organizacijoms. Įvairios labdaros organizacijos jau daug metų renka lešas tokiu specifiniu paveldėjimo būdu. Net keletas ASB organizacijų jau yra paveldėjusios turto, tačiau tai buvo atsitiktinės aukos. Paprastai palikejas yra labiau linkęs savo palikimu, kuris gali būti auka arba istaigos isteigimas (galima naudoti tik gautas pajamas), nuolatos remti tam tikrą labdaros organizacijos objektą nei pačią organizaciją.

Lešu rinkimas paveldint yra nuolatinis ryšius tarp labdaros organizacijų ir jų parama teikiančių narių arba nuolatinis aukotojų pabaiga. Toks ryšius palaikymas renkant lešas paveldėjimo būdu turi būti nukreiptas į aukotojo sprendimą, sąlygota asmeninio pasitikėjimo, privaciu pokalbiu, taip pat ir susitikimu. Tokie asmeniniai ryšiai imanomi tik vietiniu lygiu. Tačiau tokiu būdu užtikrinama, kad geri ir patikimi santykiai ilgam itvirtintu užmegztus ryšius. Šia veikla gali vykdyti valdybos narys arba administracija.

"Paveldėjimo konsultantas", šalia ryšius su organizacijos nariais ir aukotojais palaikymo, yra įpareigotas teikti informaciją vietos teisininkams, notarams, mokesčių konsultantams, bankams, verslininkams, draudimo (gyvybes) agentams bei žiniasklaidos priemonėms apie paveldeto turto panaudojimą socialiniams tikslams. Viršregioninio federalinio lygmens organizacijos turi

pasirūpinti informavimo priemonėmis. Vietinių organizacijų iniciatyva 2004 m. pabaigoje ASB buvo ikurta darbo grupė, kuri sukūrė bendrą suderintą ASB lešu rinkimo paveldėjimo būdu koncepciją. Koncepcija apima tikslu nustatymą, vidaus darbo nuostatas,



### ASB brošiūra apie palikimą ir testamentus

rekomendacijas ir reklamos budus, bendravimo ir reklamavimo strategija. Šio proceso rezultatai bus pristatyti ir aptarti 2005 m. gruodžio 12- 13 d. vyksiančioje specialistų konferencijoje.

Lešu rinkimo klausimais kreiptis i Vokietijos ASB: **Matthias Renner**, + 49(0)221/47605-476, El. paštas: m.renner@asb.de.

## Datos

- ✓ **SAINT konkursas** 2006 m. Birželio 2- 5 d. Esene, Vokietijoje.
- ✓ **SAINT patariamoji taryba** 2006 m. spalio 25- 26 d. Lübeck'e, Vokietijoje.
- ✓ **SAINT specialistų konferencija** 2006 m. spalio 25- 26 d. Lübeck'e, Vokietijoje: seminaras Ateities strategijos.

Šias ir kitas datas galima rasti SAINT interneto puslapyje SAINT-Internal skyriuje.

## Informacija apie leidinį

SAINT-direct Nr. 31/2005

Informacinis biuletenis apie pirmosios pagalbos mokymą, gelbėjimo paslaugas, civilinę saugą ir humanitarinę pagalbą užsieniui

Leidimas: 2005 lapkritis

Leidejas:

SAINT generalinio sekretoriato biuras,

Sülzburgstr. 140, D-50937 Cologne,

Tel.: +49(0)221/47605-338

Fax: +49(0)221/47605-315

El. paštas: saint@asb.de

Atsakingas asmuo: Heribert Röhrig

Redakcinis biuras: Simone Michalowski

Samaritan International (SAINT) e.V. yra Europos Samariecių organizacijų sąjunga: Worker Samaritan Organisation Germany, Worker Samaritan Organisation Austria, ASF-Dansk Folkehjaelp, Asociace Samaritanu České Republiky, regionine gelbėjimo organizacija Weiße Kreuz South Tyrol, Lietuvos Samariecių Bendrija, Országos Szamaritanus Társaság Szövet-sége, Rīgas Samariešu Apvienība, Samarytanska Federacja Organizacji Pozarządowych, Samaritan Organisation of the Ukraine District Association Kiev. SAINT direct leidžiamas danu, vokiečių, angliu, prancūzu, lietuviu, slovenų, čekų ir vengrų kalbomis.